Word Order (Sözcük Dizimi)

İngilizce konu anlatımı · 12 slayt

Normal koşullarda (yani, devrik yapı vs. bulunmayan durumlarda) en basit şekli ile İngilizce'de cümle iki unsurdan oluşur:

Özne + Yüklem

(Subject) + (Verb)

Türkçe'de özne çoğu zaman **yüklemin** sonuna bir **"kişi eki"** olarak eklenebildiği için açıkça kullanılmasına gerek kalmayabilir.

- *(Ben) geldim.*
- *(Sen) nasılsın?*

İngilizce'de böyle birşey söz konusu değildir. Cümlede mutlaka özne kullanılmak zorundadır.

- *(I) came.*
- *How are (you)?*

► Türkçe ve İngilizce basit cümle yapıları sadece **özne** ve **yüklem** söz konusu olduğunda bir farklılık göstermediği için, çeviri konusunda yapı açısından bir sorun çıkmamaktadır.

ÖZNE (SUBJECT) + YÜKLEM (VERB)

Mehmet	*geldi.*
Mehmet	*came*

► Çoğu zaman basit cümlede bir de **nesne** bulunur. Ve cümleye **nesne** eklendiği zaman Türkçe ile İngilizce dili arasındaki sözcük dizimi bakımından büyük bir fark ortaya çıkar.

- Michelle reads a newspaper.

Subject	*Verb*	*Object*
Michelle	*okur*	*bir gazete*

Yukarıdaki örnekte olduğu gibi **özne** ve **yüklem**, yani **subject** ve **verb** her zaman birlikte bulunur. İngilizce cümle kurarken Türkçe düşünürsek hata yaparız. Zaten İngilizce konuşurken ve yazarken yapılan hataların hemen hemen hepsi, Türkçe'yi referans almaktan kaynaklanmaktadır.

Yukarıdaki örneği Türkçe düşünerek kurmaya çalışırsak aşağıdaki cümle ortaya çıkar.

- Michelle a newspaper reads. (YANLIŞ!)

Subject	*Object*	*Verb*
Michelle	*bir gazete*	*okur*

Bu konuya başka bir örnekle daha açıklayabiliriz. Türkçe bir cümle kuracağımız zaman sözcük dizimi aşağıdaki gibidir.

Mehmet oğluna öğretti.

ÖZNE + NESNE + YÜKLEM

Halbuki İngilizce bir cümleye nesne eklendiği zaman, Türkçe cümle yapı ile arasındaki ilk temel fark ortaya çıkar.

Mehmet taught his son.

SUBJECT + VERB + OBJECT

O zaman şunu söyleyebiliriz.

Türkçe basit cümle dizilişi : ÖZNE + NESNE + YÜKLEM

İngilizce basit cümle dizilişi: ÖZNE + YÜKLEM + NESNE

► İngilizcede istisnalar dışında **cümle yapısı aynıdır.** Yani cümle içindeki kelimeler kendi dilimizde olduğu gibi **değişmez** ve **devrik cümle** kurulmaz. Bu da İngilizce öğrenenler için büyük bir avantajdır. İngilizce cümle dizilişini bir formül gibi öğrenen bir kişi, dilin yapısını büyük oranda çözmüş olur.

İngilizce bir cümlede kelimeler,

ÖZNE	**YÜKLEM**	**NESNE**	**BELİRTEÇ**	**YER**	**ZAMAN**
Kim	*Ne yaptı*	*Neyi*	*Nasıl*	*Nerede*	*Ne zaman*

şeklinde sıralanır. Bu mantığa göre aşağıdaki cümleyi inceleyin.

- *Sue evde yerleri elektrik süpürgesi ile saatlerce süpürdü.* ***(Türkçe sözcük dizilişi)***

Sue cleaned the floor with a vacoom cleaner at home for hours.

Sue süpürdü yerleri elektrik süpürgesi ile evde saatlerce ***(İngilizce sözcük dizilişi)***

Yüklem - temizledi

Kim - Sue

Neyi - yerleri

Nasıl - elektrik süpürgesi ile

Nerede - evde

Ne zaman - saatlerce

► İngilizce cümlelerde **yer belirten** kelimeler, **zaman belirten** kelimelerden her zaman önce gelir.

We went to a party last night. ***(Doğru cümle)***

We went last night to a party ***(Yanlış cümle)***

Aşağıdaki örnekleri inceleyin

- *I walk to work everday. (Her gün işe yürürüm.)*

- *I go to bed early. (Erken yatarım.)*

- *We arrived at the airport at 4 o'clock. (Havaalanına saat 4't vardık.)*

► İngilizce'de **zaman belirten** bazı **zarfların** kullanımı ise farklıdır. Aşağıda bu zarfların bir listesi verilmiştir.

always, usually, often, sometimes, never, just, yet, already, all, still

Aşağıdaki örneklerd bu zarfların cümlenin neresinde kullanıldıklarını görebilirsiniz.

Examples;

I always wake up early. (Her zaman erken kalkarım)

My sister usually watches TV at night. (Kızkardeşim genellikle geceleri TV seyreder.)

They often play football at school. (Onlar sık sık okulda futbol oynarlar.)

Students sometimes make their teachers angry. (Öğrenciler bazen öğretmenlerini kızdırırlar.)

I have just arrived home. (Eve şimdi/henüz vardım.)

I haven't seen the new student yet. (Yeni öğrenciyi henüz görmedim.)

Thank, I have already had breakfast. (Teşekkürler, -halihazırda/zaten- kahvaltı yaptım.)

They are all waiting for the bus. (Onların hepsi otobüs bekliyorlar.)

We are still looking at the cat. (Hala kediye bakıyoruz.)

Şimdi sıra sende! ✓

Konu anlatımı, quiz ve oyunlar: https://dersimizingilizce.com/ingilizce-word-order-ingilizce-sozcuk-dizimi